

School Essentials grant phrase book

Summary

This phrase book goes alongside the School Essentials grant content codesigned between Welsh Government, Welsh local authorities and the Centre for Digital Public Services.

Our objective is to provide sentences so you can easily tailor the content to the specific needs of your council.

Get in touch if you need help or would like to see anything included.

Content

How much is it

If... your users want to know why the grant will be reduced next year

Include... The grant was increased by £100 for the year 2022 to 2023 only to support with the rise in the cost of living.

In Welsh... Cafodd £100 ychwanegol ei roi ar gyfer y flwyddyn 2022 i 2023 i gefnogi'r cynnydd yng nghostau byw.

How you can use it

If... there's something specific the grant cannot be used to pay for

Include... You cannot use this grant to pay for **[item]**.

In Welsh... Ni allwch ddefnyddio'r grant i dalu am **[yr eitem]**.

Eligibility

If... you want to say that all looked-after children are eligible

Include... All looked-after children are eligible even if they do not receive free school meals

In Welsh... Mae pob plentyn mewn gofal yn gymwys, hyd yn oed os nad ydyn nhw'n derbyn cinio ysgol am ddim

If... you want to clarify this

Include... Applying for this grant will not affect any other benefits

In Welsh... Ni fydd gwneud cais am y grant hwn yn effeithio unrhyw fudd-daliadau eraill

Apply

If... you know how long it will take to issue the grant

Include... You will receive the grant in your bank account within **[time]**

In Welsh... Byddwch yn derbyn yr arian grant i'ch cyfrif banc o fewn **[amser]**

If... there are delays in processing the grant

Include... It may take up to **[time]** to process your grant.

In Welsh... Gall gymryd hyd at **[amser]** i brosesu eich grant.

If... you need to reapply for this grant every year

Include... You need to apply again every year.

In Welsh... mae angen i chi wneud cais pob blwyddyn.

If... you need to apply for each eligible child individually

Include... You need to apply for each eligible child separately.

In Welsh... Mae angen i chi wneud cais ar wahân am bob plentyn cymwys.

If... you can apply for more than one eligible child at the same time

Include... You can apply for more than one child in the same application.

In Welsh... Gallwch wneud cais am fwy nag un plentyn ar yr un ffurflen gais.

After applying

If... your user receives an application reference number that they need to mention when contacting you

Include... You will receive a reference number when you apply.

Remember to mention it if you contact us about your application.

In Welsh... Byddwch yn derbyn rhif cyfeirnod wrth wneud cais. Byddwch ei angen os yn cysylltu â ni ynglŷn â'ch cais.

Contact us

Let us know if there are specific needs that are not addressed here, or you need help adjusting this piece of content to your specific context.

Email content designer Adrián at

adrian.ortega@digitalpublicservices.gov.wales

If you want to take part in future similar projects, contact delivery manager Jemima Monteith-Thomas at

jemima.monteith-thomas@digitalpublicservices.gov.wales

Grant Hanfodion Ysgol Llyfr ymadroddion

Crynodeb

Dyma lyfryn sy'n mynd law yn llaw gyda chynnwys grant Hanfodion ysgol sydd wedi cael ei ddylunio ar y cyd rhwng Llywodraeth Cymru, Awdurdodau Lleol Cymru a Chanolfan Gwasanaethau Cyhoeddus Digidol.

Y nod yw cynnig brawddegau sy'n hawdd i'w haddasu er mwyn i gynghorau allu teilwra'r cynnwys ar gyfer eu hanghenion penodol.

Cysylltwch os ydych chi angen help neu angen unrhyw wybodaeth wedi'i ychwanegu.

Cynnwys

Faint sydd ar gael

Os.... yw defnyddwyr eisiau gwybod pam fod y grant yn cael ei leihau ar gyfer flwyddyn nesaf

Cynnwys... Cafodd £100 ychwanegol ei roi ar gyfer y flwyddyn 2022 i 2023 i gefnogi'r cynnydd yng nghostau byw.

Yn Saesneg... The grant was increased by £100 for the year 2022 to 2023 only to support with the rise in the cost of living.

Sut y gallwch chi ei ddefnyddio

Os... oes rhywbeth penodol nad yw'r grant yn gallu talu amdano

Cynnwys... ni allwch ddefnyddio'r grant i dalu am **[yr eitem]**.

Yn Saesneg... You cannot use this grant to pay for **[item]**.

Meini prawf

Os... ydych chi eisiau cynnwys fod bob plentyn mewn gofal yn gymwys

Cynnwys... Mae pob plentyn mewn gofal yn gymwys, hyd yn oed os nad ydyn nhw'n derbyn cinio ysgol am ddim

Yn Saesneg... All looked-after children are eligible even if they do not receive free school meals

Os... ydych chi eisiau egluro hyn

Cynnwys.... Ni fydd gwneud cais am y grant hwn yn effeithio unrhyw fudd-daliadau eraill

Yn Saesneg... Applying to this grant will not affect any other benefits.

Gwneud cais

Os... ydych yn gwybod pa mor hir y bydd hi'n cymryd i brosesu'r grant

Cynnwys... Byddwch yn derbyn yr arian grant i'ch cyfrif banc o fewn **[amser]**

Yn Saesneg... You will receive the grant in your bank account within **[time]**

Os... oes oedi wrth brosesu'r grant

Cynnwys... Gall gymryd hyd at **[amser]** i brosesu eich grant.

Yn Saesneg... It may take up to **[time]** to process your grant.

Os... mae angen i chi ailymgeisio am y grant hwn bob blwyddyn

Cynnwys... mae angen i chi wneud cais pob blwyddyn.

Yn Saesneg... You need to apply again every year.

Os... oes angen gwneud cais am bob plentyn cymwys yn unigol
Cynnwys... Mae angen i chi wneud cais ar wahân am bob plentyn cymwys.

Yn Saesneg... You need to apply for each eligible child separately.

Os... y gallwch wneud cais am fwy nag un plentyn cymwys ar yr un pryd
Cynnwys... Gallwch wneud cais am fwy nag un plentyn ar yr un ffurflen gais.

Yn Saesneg... You can apply for more than one child with the same application.

Ar ôl cyflwyno'r cais

Os... yw eich defnyddiwr yn derbyn rhif cyfeirnod cais sydd angen ei grybwyll pan fyddant yn cysylltu â chi

Cynnwys... Byddwch yn derbyn rhif cyfeirnod wrth wneud cais.
Byddwch ei angen os yn cysylltu â ni ynglŷn â'ch cais.

Yn Saesneg... You will receive a reference number when you apply.
Remember to mention it if you contact us about your application.

Cysylltu â ni

Rhowch wybod i ni os oes gennych unrhyw anghenion eraill sydd ddim wedi'u cynnwys yn y ddogfen hon, neu os ydych angen unrhyw help i addasu eich cynnwys chi.

E-bostiwch y dylunydd cynnwys, Adrián ar
Adrian.Ortega@DigitalPublicServices.Gov.Wales

I gymryd rhan mewn prosiectau eraill tebyg yn y dyfodol, cysylltwch gyda'r rheolwr cyflenwi, Jemima Monteith-Thomas ar
Jemima.Monteith-Thomas@DigitalPublicServices.Gov.Wales